

Početna stranica>Vaša prava>Žrtve kaznenih djela>Naknada štete>**Ako će se moj zahtjev slati iz ove države u drugu državu EU-a**  
**Ako će se moj zahtjev slati iz ove države u drugu državu EU-a**

Francuska

**Koje će mi tijelo pomoći da pošaljem zahtjev drugoj državi članici EU-a?**

Pomoćno tijelo koje vam može pomoći s prosljeđivanjem vašeg zahtjeva drugoj državi članici Europske unije jest

[Ured za potporu žrtvama i politiku nevladinih organizacija](#) (*Bureau de l'aide aux victimes et de la politique associative* – BAVPA) pri Ministarstvu pravosuđa.

**Koja je uloga pomoćnog tijela?**

Pomoćno tijelo može podnositelju zahtjeva pružiti informacije o mogućnostima traženja naknade i osigurati potrebne obrasce. Zatim zahtjev i popratnu dokumentaciju prosljeđuje pomoćnom tijelu države članice u kojoj je kazneno djelo počinjeno ili izravno tijelu koje u toj državi članici odlučuje o naknadi.

**Hoće li to tijelo prevesti popratnu dokumentaciju bude li za to potrebe? Ako da, tko plaća troškove prevođenja?**

Pomoćno tijelo ne prevodi dokumentaciju. Ako je to potrebno, vi morate osigurati prijevod dokumentacije.

**Je li za slanje zahtjeva u inozemstvo potrebno platiti administrativne ili druge pristojbe?**

Ne.

Posljednji put ažurirano: 05/11/2019

Verziju ove stranice na nacionalnom jeziku održava odgovarajuća država članica. Prijevode je napravila služba Europske komisije. Moguće promjene u originalu koje su unijela nadležna nacionalna tijela možda još nisu vidljive u drugim jezičnim verzijama. Europska komisija ne preuzima nikakvu odgovornost za informacije ili podatke sadržane ili navedene u ovom dokumentu. Pogledajte pravnu obavijest kako biste vidjeli propise o autorskim pravima države članice odgovorne za ovu stranicu.